Form No. 3425-353 Rev A

Sněhová fréza CCR™ Quick Clear

Číslo modelu 38563—Výrobní číslo 400000000 a vyšší

Číslo modelu 38568—Výrobní číslo 400000000 a vyšší

Návod k obsluze

Úvod

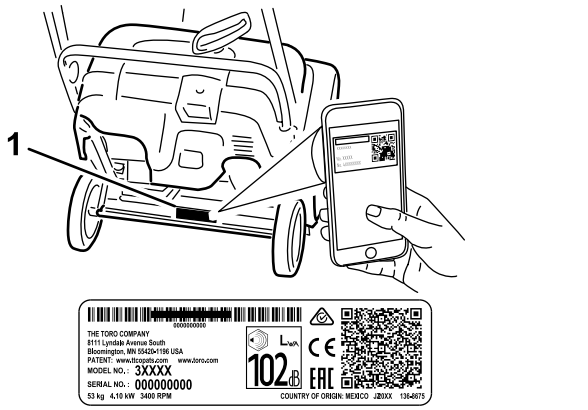
Tento stroj je určen pro majitele domů. Je určena pro odstraňování sněhu z dlážděných ploch, jako jsou příjezdové cesty či chodníky, a dalších ploch určených k pohybu po rezidenčních či komerčních areálech. Není určen pro odstraňování jiného materiálu, než je sníh, ani pro čištění štěrkových povrchů.

Pečlivě si tuto příručku prostudujte, abyste se naučili svůj výrobek správně obsluhovat a udržovat a předešli tak zranění osob a poškození stroje. Jste odpovědní za správnou a bezpečnou obsluhu stroje.

Společnost Toro můžete kontaktovat přímo na stránkách www.Toro.com, kde naleznete informace o bezpečnosti výrobku, podklady pro zaškolení obsluhy, údaje o příslušenství a přehled prodejců a kde můžete svůj výrobek zaregistrovat.

Kdykoli budete potřebovat servis, originální náhradní díly Toro nebo doplňující informace, kontaktujte autorizované servisní středisko nebo centrum zákaznických služeb Toro a mějte připravené typové a sériové číslo. Obrázek 1 znázorňuje umístění čísla modelu a výrobního čísla produktu. Čísla si zapište do následujícího pole.

Důležité: **Potřebujete-li zaregistrovat svůj výrobek, zjistit informace o záruce, náhradních dílech a další údaje o výrobku, můžete pomocí mobilního telefonu naskenovat QR kód na štítku sériového čísla (je-li k dispozici).**



g216757

Obrázek 1

1. Štítek s číslem modelu a výrobním číslem

Číslo modelu _____

Výrobní číslo _____

Tato příručka identifikuje potenciální rizika a uvádí bezpečnostní sdělení označená varovným bezpečnostním symbolem (Obrázek 2) signalizujícím riziko, které může vést k vážnému úrazu nebo usmrcení, nebudete-li doporučená opatření dodržovat.



g000502

Obrázek 2

Varovný bezpečnostní symbol

Ke zdůraznění informací se v tomto návodu používají dva výrazy. **Důležité** je upozorněním na zvláštní informace o strojním zařízení a **Poznámka** zdůrazňuje všeobecné informace, kterým je třeba věnovat zvláštní pozornost.

Tento výrobek splňuje všechny příslušné směrnice Evropské unie. Podrobné informace naleznete v Prohlášení o shodě k tomuto výrobku.

Důležité: **Pokud trvale používáte tento stroj v nadmořské výšce nad 1 500 m, namontujte soupravu pro vysoké nadmořské výšky, aby motor splňoval emisní předpisy CARB/EPA. Souprava pro vysoké nadmořské výšky zvyšuje výkon motoru a současně zabraňuje zanášení zapalovací svíčky, obtížnému startování a zvyšování emisí. Jakmile soupravu namontujete, připevněte na stroj vedle typového štítku štítek pro vysoké nadmořské výšky. Odpovídající soupravu pro vysoké nadmořské výšky k vašemu stroji a štítek pro vysoké nadmořské výšky vám poskytne jakékoli autorizované servisní středisko Toro. Chcete-li vyhledat nejbližšího prodejce Toro, navštivte naše webové stránky www.Toro.com nebo kontaktujte naše oddělení zákaznické péče Toro na číslech uvedených v našem prohlášení o záruce na systém řízení emisí.**

Jestliže je motor provozován v nadmořské výšce pod 1 500 m, demontujte soupravu z motoru a uveďte motor do původní konfigurace

© 2018—The Toro® Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420

Zaregistrujte svůj výrobek na adrese www.Toro.com.

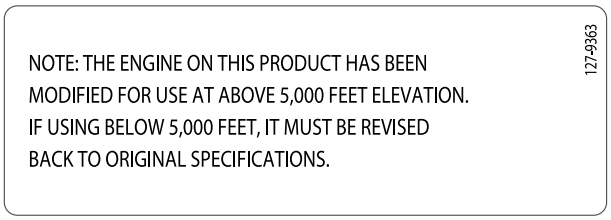
CE

Překlad originálu (CS)
Vytištěno v Mexiku
Všechna práva vyhrazena

3425-353 A

z výrobního závodu. Neprovozujte motor s přestavbou do vysokých nadmořských výšek v nižších nadmořských výškách; mohl by se přehřát a poškodit.

Pokud si nejste jisti, zda byl váš stroj konvertován pro provoz do vysokých nadmořských výšek, vyhledejte následující štítek (Obrázek 3).



Obrázek 3

Obsah

Úvod 1
Bezpečnost 2
Obecné bezpečnostní informace 2
Bezpečnostní a instrukční štítky 2
Nastavení 4
1 Rozložení rukojeti 4
2 Montáž vyhazovacího komínu 4
3 Doplňování motorového oleje 4
4 Seřízení ovládacího lanka 5
Součásti stroje 6
Technické údaje 6
Přídavná zařízení/příslušenství 6
Obsluha 6
Před provozem 6
Bezpečnostní kroky před použitím 6
Plnění palivové nádrže 7
Kontrola hladiny motorového oleje 8
Během provozu 8
Bezpečnostní kroky během použití 8
Spouštění motoru 9
Spuštění nožů rotoru 10
Zastavení nožů rotoru 10
Vypnutí motoru 10
Seřízení vyhazovacího komínu a deflektoru 10
Čištění ucpaného vyhazovacího komínu. 11
Provozní tipy 11
Po provozu 11
Bezpečnostní kroky po použití 11
Ochrana před zamrznutím po použití 12
Údržba 13
Doporučený harmonogram údržby 13
Bezpečnost při provádění úkonů údržby 13
Seřízení ovládacího lanka 13
Kontrola nožů rotoru 14
Výměna motorového oleje 15
Údržba zapalovací svíčky 16
Výměna hnacího řemene 17
Seřízení ovladače Quick Shoot 18
Uskladnění 20
Skladování stroje 20

Bezpečnost

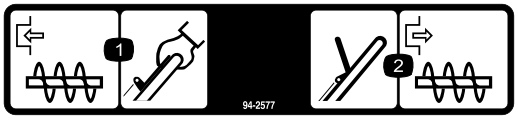
Tento stroj splňuje požadavky normy EN ISO 8437.

Obecné bezpečnostní informace

- Před spuštěním motoru si pozorně přečtěte tuto *provozní příručku*, abyste porozuměli jejímu obsahu. Každá osoba, jež pracuje s tímto výrobkem, musí znát správný způsob jeho používání, vědět, jak rychle vypnout motor, a rozumět všem výstrahám.
- Motor vypínejte pokaždé, když z nějakého důvodu opouštíte pozici obsluhy.
- Nepřibližujte ruce ani nohy do blízkosti pohybujících se částí stroje.
- Nikdy stroj neprovozujte, pokud nejsou všechny jeho kryty ve správné poloze a pokud nejsou funkční i další bezpečnostní ochranná zařízení.
- Zdržujte se v bezpečné vzdálenosti od všech vyhazovacích otvorů. Přihlížející osoby, především malé děti, se musí zdržovat v bezpečné vzdálenosti od pracovního prostoru.
- Nikdy nedovolte, aby stroj ovládaly děti.

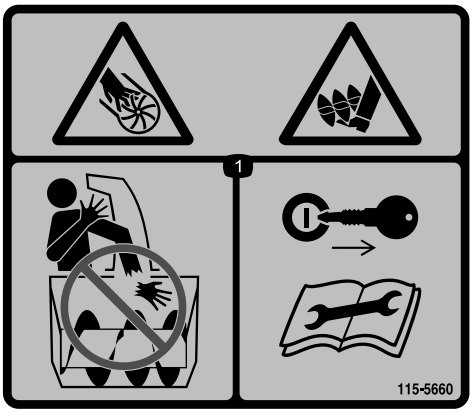
Bezpečnostní a instrukční štítky

Bezpečnostní štítky a pokyny jsou umístěny na viditelném místě v blízkosti každého místa představujícího potenciální nebezpečí. V případě ztráty nebo poškození původního štítku jej nahraďte štítkem novým.



94-2577

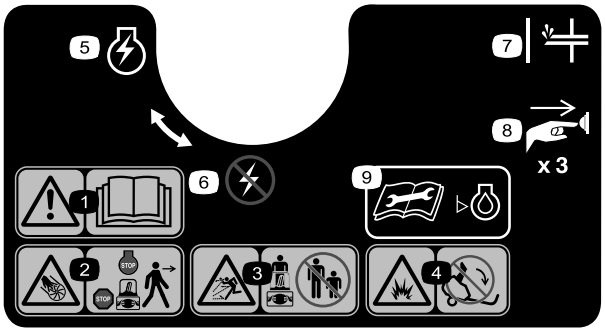
1. Přitisknutím ovládací páky k rukojeti spusťte nože rotoru.
2. Uvolněním ovládací páky zastavte nože rotoru.



decal115-5660

115-5660

1. Nebezpečí pořezání/amputace končetin rotorem a nabíracím šroubem – nestrkejte ruce do vyhazovacího komínu. Před prováděním oprav nebo údržby vyjměte klíč ze zapalování a přečtěte si návod k obsluze.

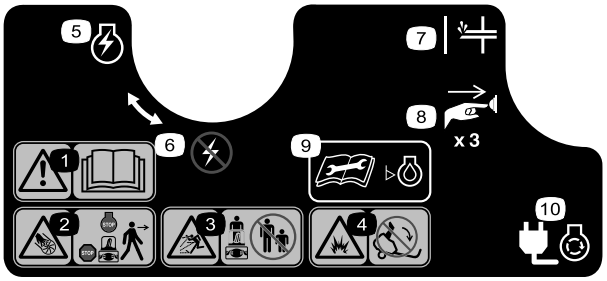


decal117-9102

117-9102 (pouze model 38563)

Objednací č. dílu 117-6036

1. Varování – přečtěte si *uživatelskou příručku.*
2. Nebezpečí pořezání/amputace končetin, rotor – před opuštěním stroje vypněte motor a počkejte, dokud se nabírací šroub nezastaví.
3. Nebezpečí odmrštěných předmětů – okolostojící osoby musí být vždy v bezpečné vzdálenosti od stroje.
4. Nebezpečí úniku paliva — nenaklánějte stroj dozadu.
5. Spínač motoru zapnutý
6. Spínač motoru vypnutý
7. Nasávání paliva
8. Třikrát stiskněte tlačítko nasávání paliva, aby motor palivo nasál.
9. Před kontrolou hladiny motorového oleje si přečtěte *provozní příručku*.



decal117-9103

117-9103 (pouze model 38568)

Objednací č. dílu 117-6046

1. Varování – přečtěte si *uživatelskou příručku.*
2. Nebezpečí pořezání/amputace končetin, rotor – před opuštěním stroje vypněte motor a počkejte, dokud se nabírací šroub nezastaví.
3. Nebezpečí odmrštěných předmětů – okolostojící osoby musí být vždy v bezpečné vzdálenosti od stroje.
4. Nebezpečí úniku paliva — nenaklánějte stroj dozadu.
5. Spínač motoru zapnutý
6. Spínač motoru vypnutý
7. Nasávání paliva
8. Třikrát stiskněte tlačítko nasávání paliva, aby motor palivo nasál.
9. Před kontrolou hladiny motorového oleje si přečtěte *provozní příručku*.
10. Připojte stroj ke zdroji napájení pro elektrický startér.

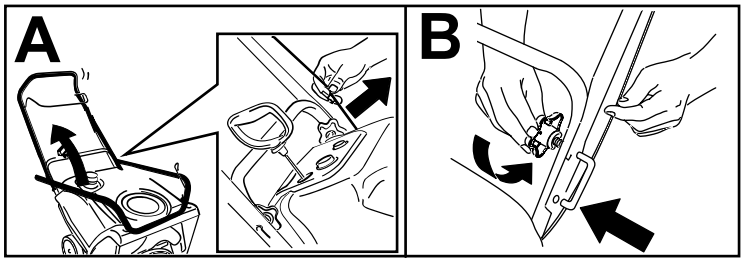
Nastavení

1

Rozložení rukojeti

Nejsou potřeba žádné díly

Postup



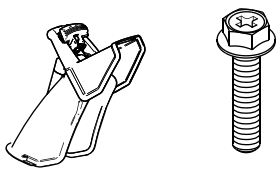
g263299

2

Montáž vyhazovacího komínu

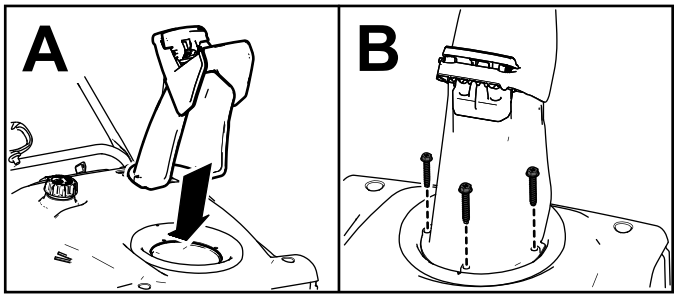
Nejsou potřeba žádné díly

Postup



1x

3x



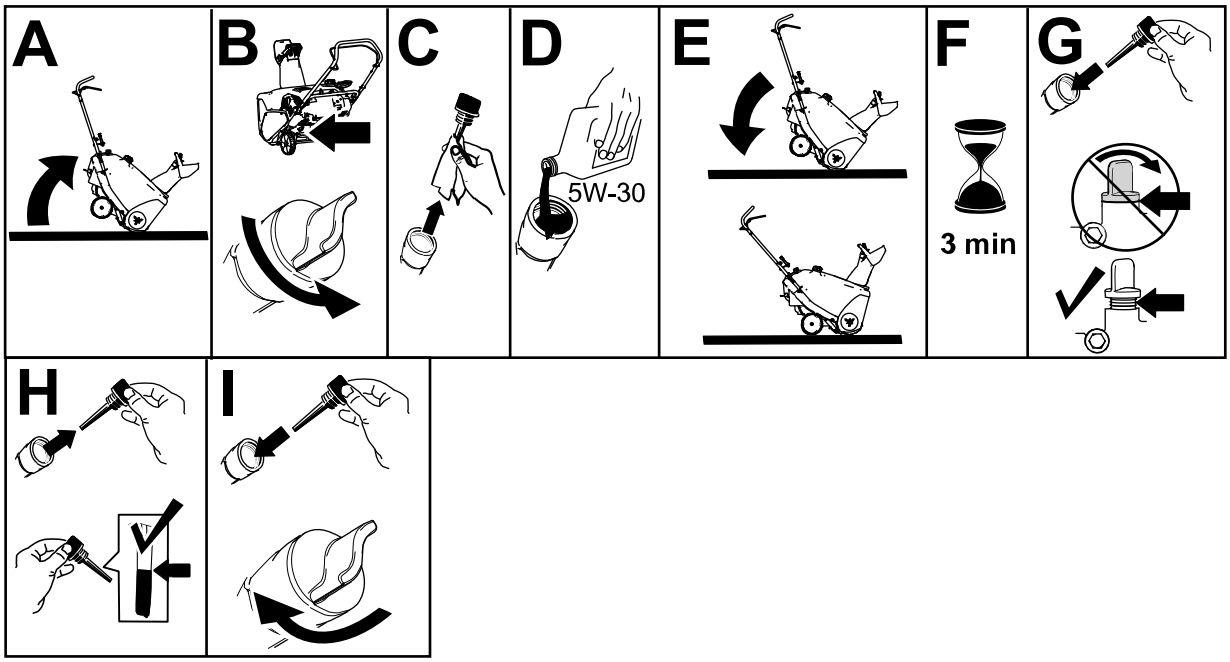
g262492

3

Doplňování motorového oleje

Nejsou potřeba žádné díly

Postup



g253610

4

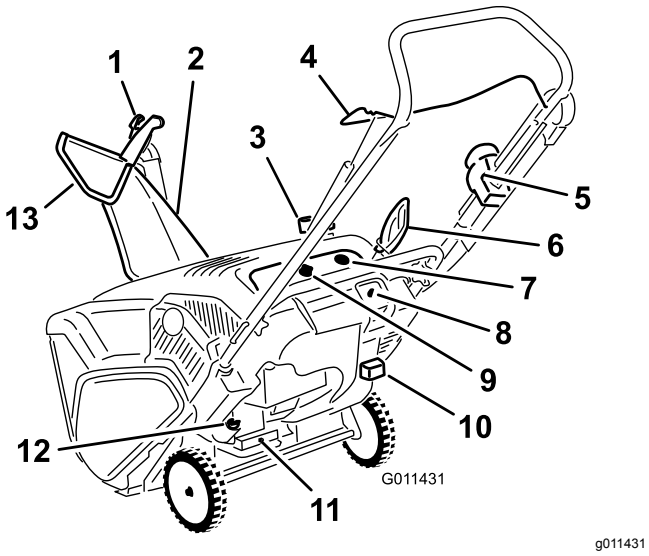
Seřízení ovládacího lanka

Nejsou potřeba žádné díly

Postup

Viz Seřízení ovládacího lanka (strana 13).

Součásti stroje



Obrázek 7

1. Ovládací páčka deflektoru vyhazovacího komínu
2. Vyhazovací komín
3. Uzávěr palivové nádrže
4. Ovládací páka
5. Ovladač Quick Shoot™
6. Rukojeť ručního startéru
7. Nasávání paliva
8. Tlačítko elektrického startéru (pouze modely s elektrickým startérem)
9. Klíček zapalování
10. Páka sytiče
11. Vypouštěcí zátka oleje
12. Uzávěr plnicího otvoru oleje
13. Deflektor vyhazovacího komínu

Technické údaje

Model	Hmotnost	Délka	Šířka	Výška
38563	37 kg (82 lb)	122 cm (48 palců)	54 cm (21 palců)	107 cm (42 palců)
38568	39 kg (87 lb)			

Přídavná zařízení/příslušenství

Pro stroj je k dispozici řada přídavných zařízení a příslušenství schválených společností Toro, která vylepšují a rozšiřují možnosti stroje. Seznam všech schválených přídavných zařízení a příslušenství můžete získat od autorizovaného servisního prodejce nebo distributora Toro nebo jej vyhledat na stránkách www.Toro.com.

V zájmu zajištění optimální výkonnosti a dodržení požadavků na bezpečnost stroje je nutné používat pouze originální náhradní díly a příslušenství společnosti Toro. Náhradní díly a příslušenství jiných výrobců mohou být nebezpečné a jejich použití může mít za následek zneplatnění záruky.

Obsluha

Před provozem

Bezpečnostní kroky před použitím

Obecné bezpečnostní informace

- **Pouze pro modely s elektrickým startérem:** Používejte prodlužovací kabely a zásuvky uvedené v příručce. Před připojením ke zdroji napájení napájecí kabel zkontrolujte. Je-li kabel poškozen, vyměňte jej. Kdykoliv sněhovou frézu nestartujete, vytáhněte napájecí kabel ze zásuvky.
- Používejte vhodné oblečení a pomůcky, včetně ochranných brýlí, dlouhých kalhot, pevné protiskluzové obuvi a chráničů sluchu. Svažte si dlouhé vlasy, zabezpečte volný oděv a nenoste volné šperky.
- Pečlivě zkontrolujte oblast, ve které se strojem hodláte pracovat, a odstraňte všechny předměty, jako například rohožky, sáňky, desky, dráty apod.
- Dojde-li k poškození nebo ztrátě štítu, bezpečnostního zařízení nebo štítku (nebo štítek nelze přečíst), opravte je nebo vyměňte dříve, než uvedete stroj do provozu. Také utáhněte všechny uvolněné šrouby a matice.
- **Pouze dvoustupňové modely:** nastavte výšku krytu nabíracího šroubu nad štěrkový nebo kamenitý povrch.

Bezpečnost týkající se paliva

Palivo je extrémně hořlavé a výbušné. Požár nebo výbuch způsobený palivem může popálit vás i jiné osoby.

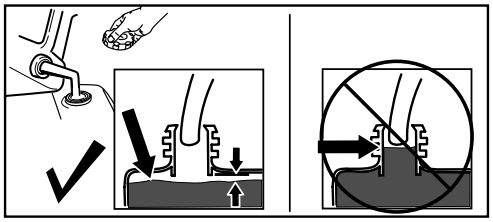
- Aby nedošlo ke vznícení paliva od statického náboje, umístěte před tankováním nádobu s palivem nebo stroj na zem, nikoli na vozidlo nebo jakýkoli předmět.
- Palivo doplňujte do nádrže venku a pouze tehdy, když je motor studený. Řádně nasaďte a upevněte uzávěry palivové nádrže a otřete veškeré rozlité palivo.
- Nemanipulujte s palivem v blízkosti otevřeného ohně či jisker nebo když kouříte.
- Palivo skladujte ve schváleném kanystru a uchovávejte je mimo dosah dětí.

- Pokud je v nádrži palivo, stroj naklánějte jen podle uvedených pokynů.
- Pokud si potřísníte oděv palivem, neprodleně se převlékněte.

Plnění palivové nádrže

- Nejlepších výsledků dosáhnete, když budete používat pouze čistý, čerstvý (ne starší než 30 dnů) bezolovnatý benzín s oktanovým číslem kolem 87 nebo vyšším (metoda stanovení (R+M)/2).
- Přijatelná jsou i okysličená paliva s až 10 % ethanolu nebo 15 % MTBE.
- **Nepoužívejte** etanolové směsi benzinu (např. E15 nebo E85) s více než 10 % etanolu. Použití těchto směsí může mít za následek problémy s výkonem nebo poškození motoru, na které se nevztahuje záruka.
- **Nepoužívejte** benzín s příměsí metanolu.
- **Neuchovávejte** palivo přes zimu v palivové nádrži či nádobách na palivo bez použití stabilizátoru paliva.
- **Nepřidávejte** do benzínu olej.

Neplňte nad spodní hranu hrdla palivové nádrže (Obrázek 9).



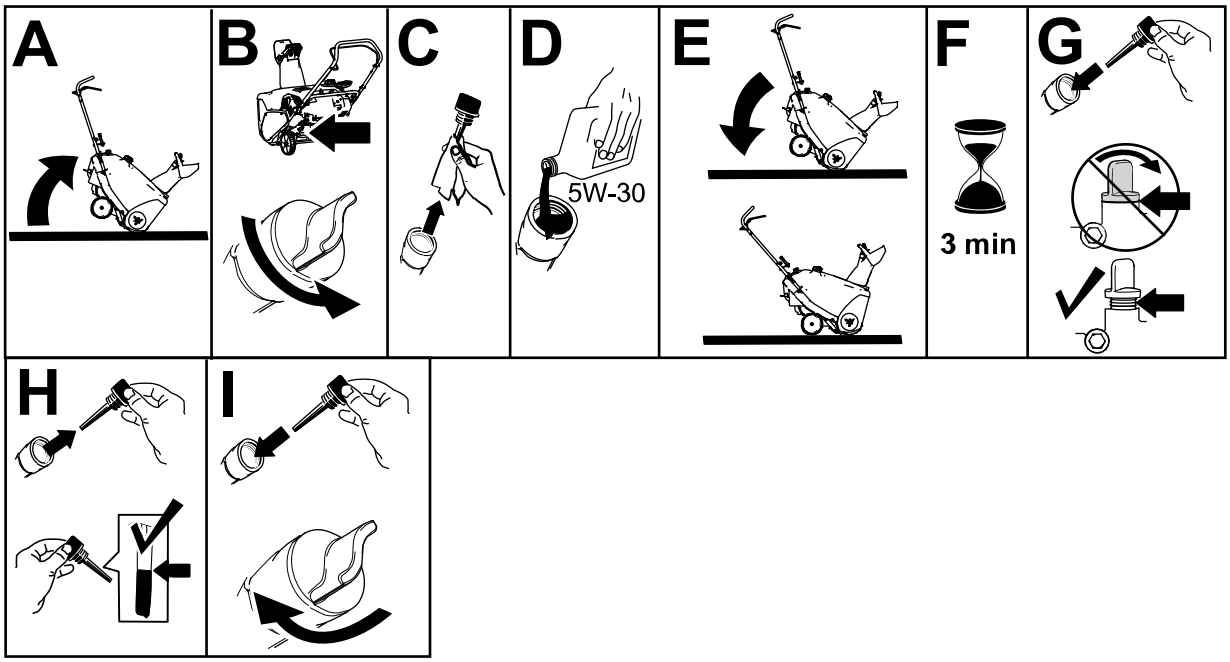
g216203

Obrázek 8

Důležité: **Pro dosažení co nejlepších výsledků kupujte palivo pouze v množství, které spotřebujete do 30 dnů. Jinak můžete ve stroji po celou dobu používat stabilizační aditivum paliva, které udrží palivo déle čerstvé. Postupujte přitom podle pokynů výrobce stabilizátoru paliva.**

Kontrola hladiny motorového oleje

Servisní interval: Při každém použití nebo denně—Zkontrolujte hladinu oleje v motoru, a je-li to třeba, doplňte jej.



g253610

Obrázek 9

Během provozu

Bezpečnostní kroky během použití

Obecné bezpečnostní informace

- **Před uvolňováním ucpaného materiálu ze stroje vypněte motor a vždy používejte tyč nebo nástroj na odklízení sněhu (je-li k dispozici).**
- Při práci se strojem stůjte za rukojetěmi a stranou od vyhazovacího otvoru. **Hlavu, ruce, nohy a ostatní části těla či oblečení udržujte v bezpečné vzdálenosti od rotujících nebo pohyblivých dílů stroje.**
- Dbejte na to, aby vyhazovací komín nikdy nemířil na lidi nebo na místa, kde může dojít ke škodám na majetku.
- Při práci se strojem buďte maximálně opatrní. Neprovádějte žádné činnosti, jež by mohly odvádět vaši pozornost, jinak hrozí nebezpečí zranění nebo poškození majetku.
- Dávejte pozor, abyste neuklouzli nebo neupadli, zejména při zpětném chodu stroje.
- Vždy stůjte pevně na zemi a rukama se pevně držte rukojeti. Pohybujte se chůzí, nikdy během.
- Při práci se strojem na svahu dbejte zvláštní opatrnosti.
- Stroj používejte pouze při dobré viditelnosti nebo kvalitním osvětlení.
- Pokud se strojem couváte, dívejte se za sebe a buďte velmi opatrní.
- Pokud právě neodklízíte sníh, odpojte pohon od nabíracího šroubu.
- Při práci nebo přejíždění se strojem na štěrkovém povrchu (pouze 2stupňové modely), chodnících nebo silnicích si počínejte velmi opatrně. Dávejte pozor na skrytá nebezpečí a provoz na silnici.
- Nikdy se nepokoušejte provádět žádné úpravy, je-li spuštěný motor, kromě případů uvedených v pokynech.
- Při střetu s cizím předmětem vypněte motor, vytáhněte klíček ze zapalování (pouze modely s elektrickým startérem) a stroj prohlédněte a zjistěte, zda nebyl poškozen. Před spuštěním stroje případné defekty opravte.
- Pokud stroj začne abnormálně vibrovat, vypněte motor a proveďte okamžitou kontrolu, abyste zjistili příčinu vibrací.

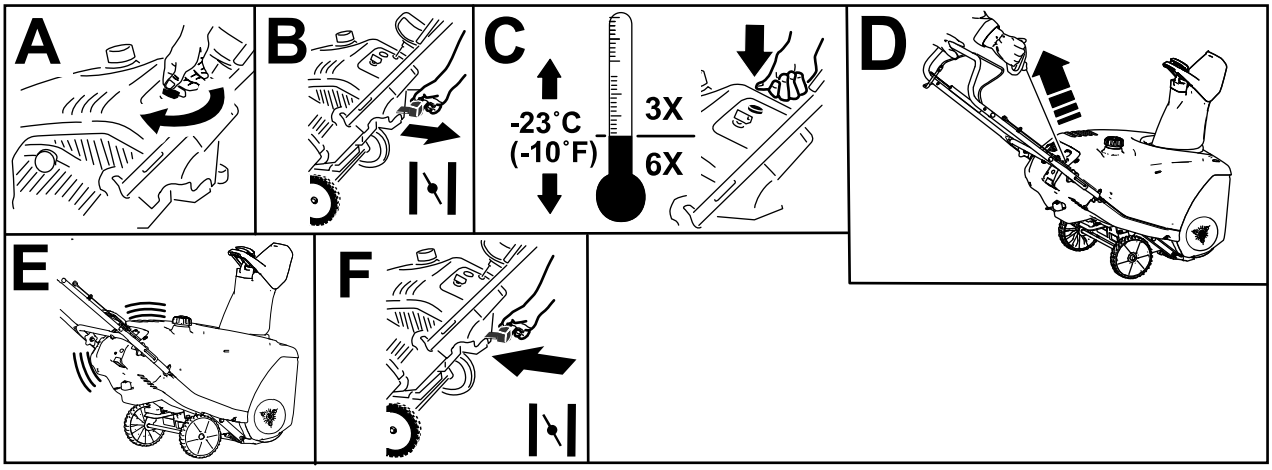
- Nespouštějte motor v uzavřených prostorách. Výfukové plyny jsou nebezpečné.
- Nepřetěžujte stroj; nesnažte se odklízet sníh příliš rychle.
- Před spuštěním motoru rozpojte všechny spojky a zařaďte neutrál.
- Předtím, než opustíte pozici obsluhy, začnete čistit nabírací šroub, rotor nebo vyhazovací komín a provádět jakékoliv opravy, nastavení či kontrolu stroje, vypněte motor.
- Nikdy neprovozujte stroj při vysokých rychlostech jízdy na kluzkém povrchu.

Spouštění motoru

Poznámka: Při stisknutí tlačítka nasávání paliva si sundejte rukavici, aby z nasávacího otvoru nemohl unikat vzduch.

Důležité: **Při spouštění teplého motoru nepoužívejte tlačítko nasávání paliva ani sytič. Při nasání nadměrného množství paliva by se motor mohl zahltit, což by znemožnilo jeho nastartování.**

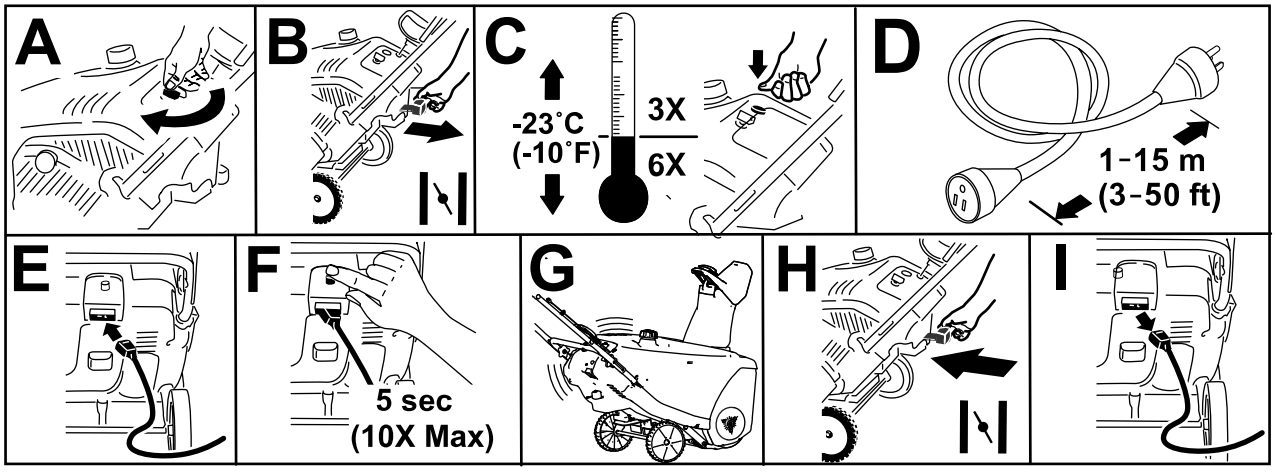
Standardní modely



g257388

Obrázek 10

Modely s elektrickým startérem



g257387

Obrázek 11

Poznámka: Používejte pouze prodlužovací kabel ze seznamu UL o průměru 16 G, který je určen pro použití venku a jehož délka nepřesahuje 15 m.

⚠ DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ

Poškozený napájecí kabel může způsobit poranění nebo vznik požáru.

Před připojením ke zdroji napájení důkladně napájecí kabel zkontrolujte. Je-li napájecí kabel poškozen, nepoužívejte jej ke spuštění stroje. Ihned jej opravte nebo vyměňte. Kontaktujte autorizované servisní středisko.

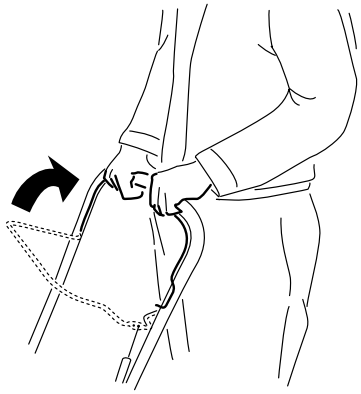
⚠ VÝSTRAHA

Pokud necháte stroj připojený ke zdroji napájení, někdo by jej mohl neúmyslně zapnout, a způsobit tak úraz nebo škody na majetku (pouze modely s elektrickým startérem).

Kdykoliv sněhovou frézu nestartujete, vytáhněte napájecí kabel ze zásuvky.

Spuštění nožů rotoru

Přitisknutím ovládací páky k rukojeti spusťte nože rotoru (Obrázek 12).

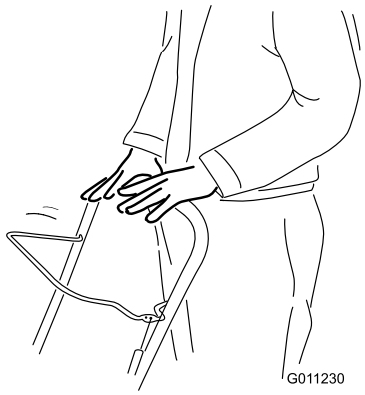


g219303

Obrázek 12

Zastavení nožů rotoru

Uvolněním ovládací páky zastavte nože rotoru (Obrázek 13).

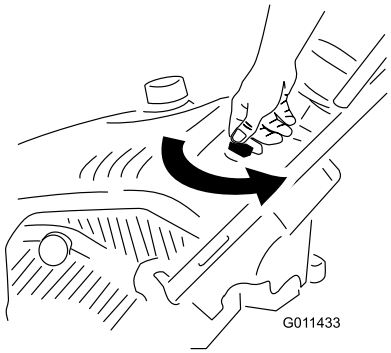


g011230

Obrázek 13

Vypnutí motoru

Chcete-li vypnout motor, otočte klíč zapalování proti směru hodinových ručiček do polohy VYPNUTO (Obrázek 14).

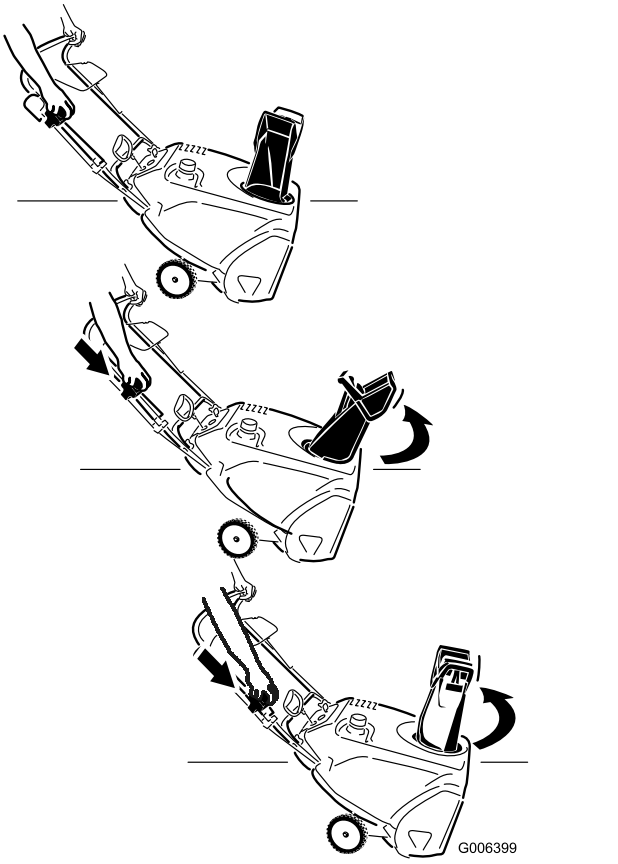


g011433

Obrázek 14

Seřízení vyhazovacího komínu a deflektoru

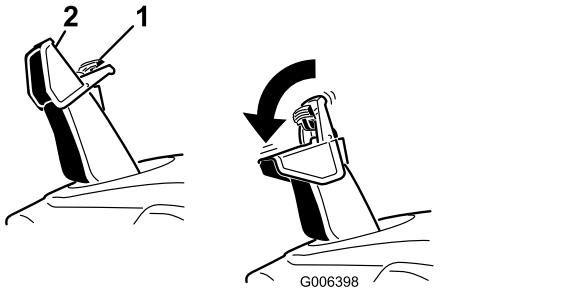
Chcete-li seřídit vyhazovací komín, stiskněte páčku ovladače Quick Shoot™ na pravé straně rukojeti a posuňte ovladač po rukojeti nahoru nebo dolů. Posunutím ovladače na rukojeti dolů se vyhazovací komín otočí doleva; posunutím ovladače na rukojeti nahoru se vyhazovací komín otočí doprava (Obrázek 15).



g006399

Obrázek 15

Pro nastavení vyšší nebo nižší polohy deflektoru stiskněte páčku na deflektoru a posuňte deflektor nahoru nebo dolů (Obrázek 16).



g006398

Obrázek 16

1. Ovládací páčka deflektoru vyhazovacího komínu
2. Deflektor vyhazovacího komínu

Čištění ucpaného vyhazovacího komínu.

Čištění provádějte následovně:

- **Vypněte motor!**
- Vyčkejte 10 sekund, abyste měli jistotu, že se nože rotoru zastavily.
- Použijte nástroj na odstraňování sněhu, v žádném případě nečistěte komín rukama.

Provozní tipy

⚠ DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ

Nože rotoru mohou odhazovat kameny, hračky a další předměty, a přivodit tak vážný úraz obsluze nebo okolostojícím osobám.

- **Odstraňte z plochy určené k čištění všechny předměty, které by mohly nože rotoru zachytit a odhodit.**
- **Sníh odklízejte v bezpečné vzdálenosti od zvířat a dětí.**
- Odstraňte sníh co nejdříve po napadnutí.
- Jezděte se strojem po částečně se překrývajících drahách, aby bylo zajištěno úplné odstranění sněhu.
- Kdykoliv je to možné, vyhazujte sníh po větru.
- Pokud se stroj na kluzkém povrchu nebo v hustém sněhu nepohybuje automaticky vpřed, zatlačte na rukojeť, ale nechte stroj pracovat vlastním tempem.
- Stroj může na nově gletovaném nebo světlém betonu zanechávat pryžové stopy. Před použitím jej tedy vyzkoušejte na méně viditelném místě. Tyto stopy však nejsou trvalé.

Po provozu

Bezpečnostní kroky po použití

Obecné bezpečnostní informace

- Nikdy neskladujte stroj s palivem v nádrži uvnitř budovy, kde se vyskytují zdroje vznícení, například bojlery, teplomety nebo sušičky oblečení. Před uskladněním stroje v jakýchkoli uzavřených prostorech nechejte vždy vychladnout motor.
- V případě uskladnění stroje na dobu delší než 30 dní se seznamte s důležitými informacemi uvedenými v části Uskladnění (strana 20).
- Po odklízení sněhu nechejte stroj několik minut běžet, aby nedošlo k zamrznutí nabíracího šroubu a rotoru.

Ochrana před zamrznutím po použití

- Nechte motor několik minut běžet, abyste zabránili zamrznutí pohyblivých částí motoru. Vypněte motor, počkejte, až se zastaví všechny pohybující se části, a odstraňte ze sněhové frézy sníh a led.
- Odstraňte sníh a led ze spodku vyhazovacího komínu.
- Uvolněte vyhazovací komín z nahromaděného ledu jeho otáčením doleva a doprava.
- S klíčkem zapalování ve VYPNUTÉpoloze zatáhněte několikrát za ruční startér nebo připojte napájecí elektrický kabel ke zdroji napájení a ke stroji a jednou stiskněte tlačítko elektrického startéru, aby nedošlo k zamrznutí ručního anebo elektrického startéru (pouze modely s elektrickým startérem).
- Ve sněhových a chladných podmínkách mohou některé ovládací prvky a pohyblivé části stroje zamrznout. Snažíte-li se rozhýbat zamrzlé díly, nepoužívejte hrubou sílu. Máte-li potíže s ovládáním jakéhokoliv ovládacího prvku nebo součásti, spusťte motor a nechte ho několik minut běžet.

Údržba

Doporučený harmonogram údržby

Servisní interval	Postup při údržbě
Po první hodině	• Zkontrolujte ovládací lanko, a je-li třeba, seřiďte je. • Zkontrolujte, zda nejsou povolené šrouby a matice, a v případě potřeby je utáhněte.
Po prvních 2 hodinách	• Vyměňte motorový olej.
Při každém použití nebo denně	• Zkontrolujte hladinu oleje v motoru, a je-li to třeba, doplňte jej.
Každý rok	• Zkontrolujte ovládací lanko, a je-li třeba, seřiďte je. • Zkontrolujte nože rotoru a v případě potřeby nechte nože rotoru a shrnovač vyměnit v autorizovaném servisním středisku. • Vyměňte motorový olej. • Zkontrolujte zapalovací svíčku a v případě potřeby ji vyměňte. • Zkontrolujte, zda nejsou povolené šrouby a matice, a v případě potřeby je utáhněte. • Nechte v autorizovaném servisním středisku zkontrolovat hnací řemen. Je-li třeba, nechte jej vyměnit.
Každý rok nebo před uskladněním	• Připravte stroj na uskladnění.

Bezpečnost při provádění úkonů údržby

Před provedením jakýchkoli úkonů údržby stroje si přečtěte následující bezpečnostní opatření.

- Před údržbou, seřizováním nebo čištěním stroje vypněte motor a vyjměte klíč. Vyžaduje-li stroj závažnější opravu, vyhledejte autorizovaného servisního prodejce.
- Při nastavování nebo opravách stroje vždy používejte ochranné brýle chránící oči před předměty, které může stroj odmrštit.
- Často kontrolujte, zda jsou všechny montážní prvky správně utaženy, aby byl stroj udržován v bezpečném provozním stavu.
- Neměňte nastavení regulátoru motoru.

  Kupujte výhradně originální náhradní díly a příslušenství značky Toro.

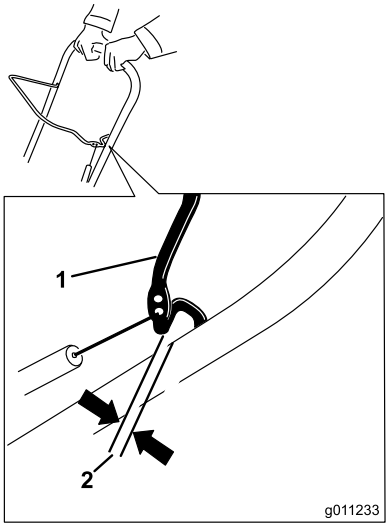
Seřízení ovládacího lanka

Kontrola ovládacího lanka

Servisní interval: Po první hodině—Zkontrolujte ovládací lanko, a je-li třeba, seřiďte je.

Každý rok—Zkontrolujte ovládací lanko, a je-li třeba, seřiďte je.

Volné ovládací lanko napněte tak, že přitáhnete ovládací páku k rukojeti (Obrázek 17).



g011233

Obrázek 17

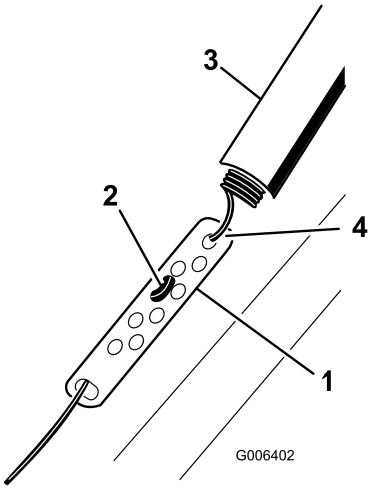
1. Ovládací páka
2. Mezera 2 mm až 3 mm

Poznámka: Dbejte na to, aby mezi ovládací pákou a rukojetí byla mezera o velikosti 2 mm až 3 mm (Obrázek 17).

Důležité: **Aby se nože rotoru řádně zastavily, musí být ovládací lanko po uvolnění ovládací páky částečně prověšené.**

Seřízení ovládacího lanka

1. Odsuňte kryt pružiny a vyhákněte pružinu ze seřizovacího článku (Obrázek 18).



g006402

Obrázek 18

1. Seřizovací článek
2. Z-fitink
3. Kryt pružiny
4. Zde vyhákněte pružinu.

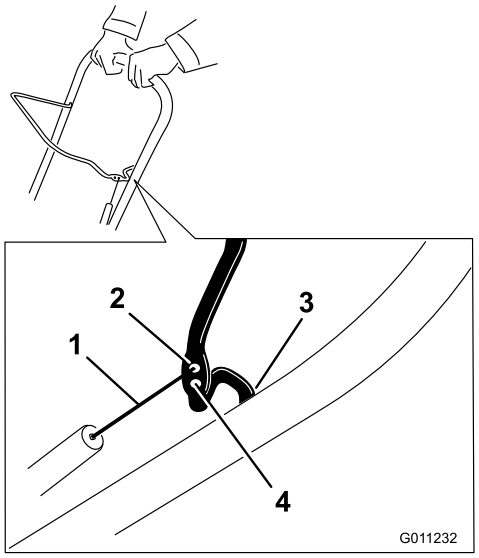
Poznámka: Pro snadnější vyháknutí pružiny můžete povytáhnout seřizovací článek a lanko.

2. Přemístěte Z-fitink do vyššího nebo nižšího otvoru na seřizovacím článku tak, aby mezi ovládací pákou a rukojetí byla mezera 2 mm až 3 mm (Obrázek 18).

   Poznámka: Posunutím Z-fitinku výš se mezera mezi ovládací pákou a rukojetí zmenší; posunutím fitinku níž se mezera zvětší.

3. Zahákněte pružinu do seřizovacího článku a nasuňte kryt pružiny na seřizovací článek.
4. Zkontrolujte seřízení; postupujte podle pokynů v části Kontrola ovládacího lanka (strana 13).

   Poznámka: Po dlouhodobějším používání může dojít k opotřebení hnacího řemene a ztrátě jeho správného napětí. Pokud hnací řemen pod velkou zátěží prokluzuje (nepřetržitě píská), odpojte pružinu od seřizovacího článku a vložte horní konec pružiny do otvoru, který je dál od otočného bodu ovládací páky (Obrázek 19). Potom připojte pružinu k seřizovacímu článku a seřiďte ovládací lanko.



g011232

Obrázek 19

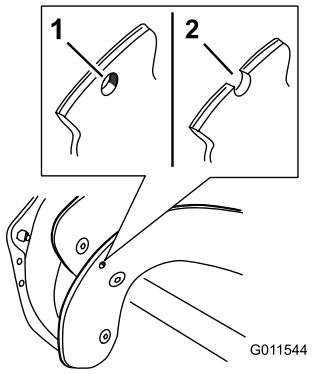
1. Horní konec pružiny
2. Vložte horní konec pružiny do tohoto otvoru.
3. Otočný bod
4. Vytáhněte horní konec pružiny z tohoto otvoru.

Poznámka: Řemen může za mokra prokluzovat (pískat). Hnací soustavu vysušíte tak, že spustíte rotor a necháte jej 30 sekund běžet bez zátěže.

Kontrola nožů rotoru

Servisní interval: Každý rok—Zkontrolujte nože rotoru a v případě potřeby nechte nože rotoru a shrnovač vyměnit v autorizovaném servisním středisku.

Před každým použitím zkontrolujte, zda nože rotoru nejsou opotřebené. Pokud je ostří nožů rotoru opotřebené až k otvoru pro indikaci opotřebení, nechejte v autorizovaném servisním středisku nože rotoru a shrnovač vyměnit (Obrázek 20).



g011544

Obrázek 20

1. Otvor pro indikaci opotřebení je neporušený; nože rotoru není třeba vyměňovat.
2. Otvor pro indikaci opotřebení je narušený, vyměňte nože rotoru a shrnovač.

Výměna motorového oleje

Servisní interval: Po prvních 2 hodinách

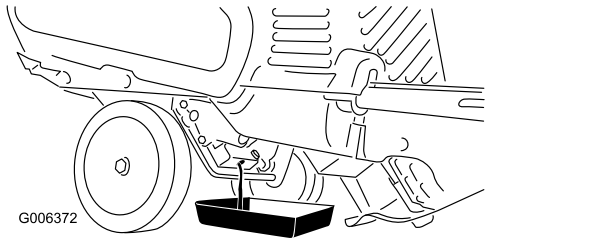
Každý rok

Je-li to možné, před výměnou oleje nechte několik minut běžet motor, aby se olej zahřál. Zahřátý olej má lepší viskozitu a odnáší více nečistot.

Specifikace motorového oleje

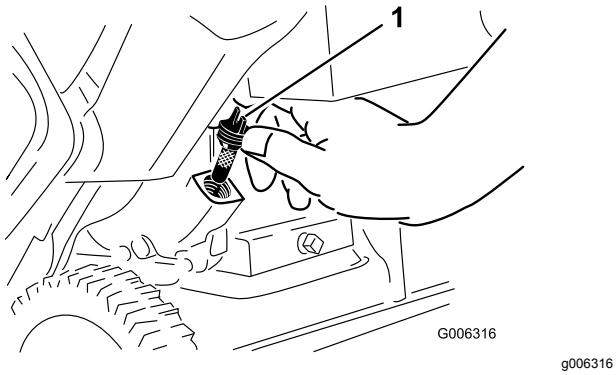
Množství motorového oleje	0,60 l
Viskozita oleje	Viz Obrázek 23.
API provozní klasifikace	SJ nebo vyšší

1. Přečerpejte palivo z palivové nádrže do schváleného kanystru nebo nechejte pracovat motor, dokud se nezastaví.
2. Umístěte stroj na rovný povrch.
3. Pod vypouštěcí zátku oleje umístěte sběrnou nádobu na olej, vypouštěcí zátku vyjměte, nakloňte stroj dozadu a použitý olej vypusťte do sběrné nádoby (Obrázek 21).



Obrázek 21

4. Po vypuštění použitého oleje vraťte stroj do provozní polohy.
5. Nasaďte zpět vypouštěcí zátku a pevně ji utáhněte.
6. Očistěte okolí uzávěru plnicího hrdla pro olej (Obrázek 22).



Obrázek 22

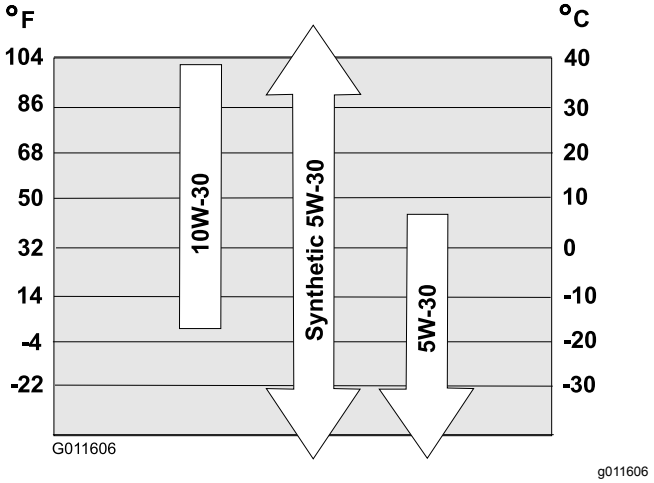
1. Uzávěr plnicího otvoru oleje

7. Odšroubujte a sejměte uzávěr plnicího hrdla pro olej (Obrázek 22).
8. Se strojem v provozní poloze **opatrně** nalévejte olej do plnicího otvoru oleje až do výše přepadu (Obrázek 24).

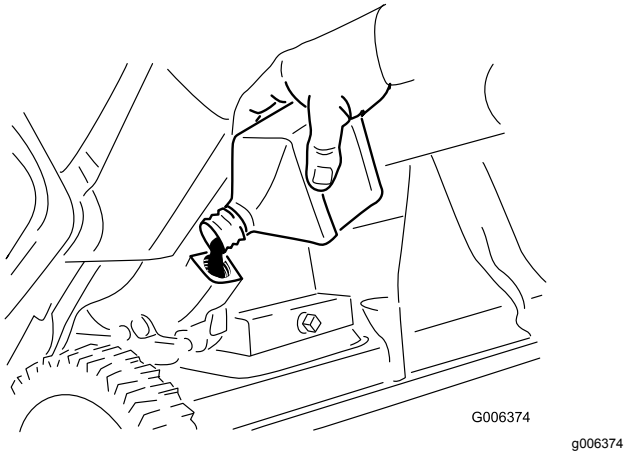
Poznámka: Pro snadnější doplňování oleje můžete stroj naklonit dopředu (rukojetí nahoru). Před kontrolou hladiny oleje nezapomeňte vrátit stroj do provozní polohy.

Důležité: **Nenaklánějte stroj dopředu až na čelo, mohlo by dojít k úniku paliva ze stroje.**

Použijte Obrázek 23 níže pro výběr oleje s nejlepší viskozitou vzhledem k očekávanému rozsahu venkovních teplot.



Obrázek 23



Obrázek 24

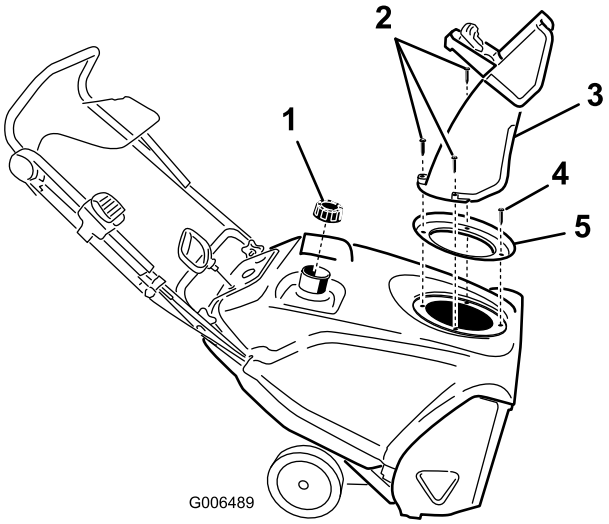
9. Počkejte 3 minuty, aby se olej usadil, a poté jeho množství doplňte po úroveň přepadu.
10. Uzávěr našroubujte na plnicí hrdlo oleje a rukou jej pevně utáhněte.
11. Pokud jste při doplňování rozlili olej, utřete ho.
12. Použitý olej předejte do certifikovaného recyklačního střediska.

Údržba zapalovací svíčky

Servisní interval: Každý rok—Zkontrolujte zapalovací svíčku a v případě potřeby ji vyměňte.

Používejte zapalovací svíčku **NGK BPR6ES nebo Champion RN9YC** či ekvivalentní.

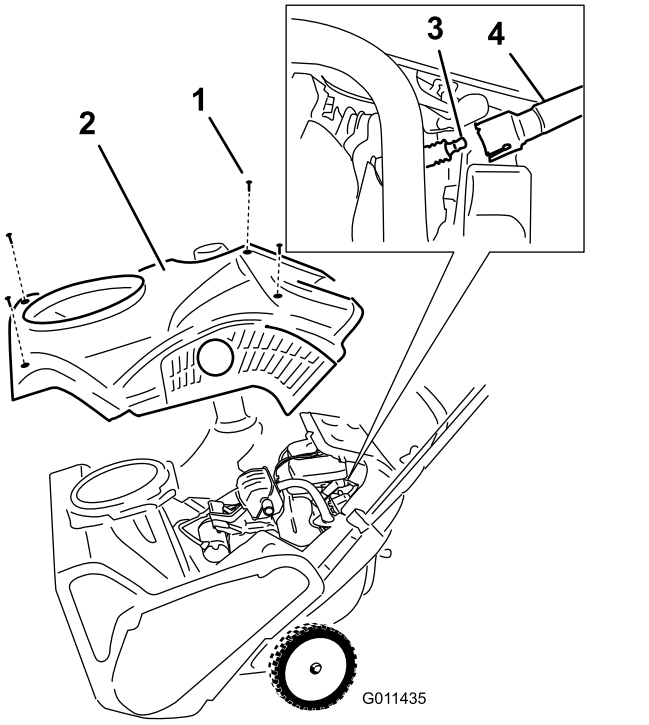
1. Vypněte motor a počkejte, dokud se nezastaví všechny pohybující se součásti.
2. Otočte vyhazovací komín tak, aby směřoval dopředu.
3. Odmontujte vyhazovací komín, rukojeť vyhazovacího komínu a těsnění komínu tak, že vyšroubujete tři velké šrouby a 1 malý šroub (Obrázek 25).



Obrázek 25

1. Uzávěr palivové nádrže
2. Velké šrouby (3)
3. Vyhazovací komín
4. Malý šroub
5. Těsnění komínu

4. Vyšroubujte čtyři šrouby, kterými je připevněn ochranný kryt (Obrázek 26).



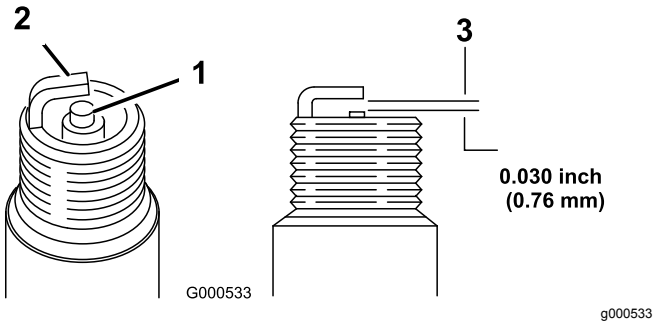
Obrázek 26

1. Šroub (4)
2. Ochranný kryt
3. Zapalovací svíčka
4. Kabel zapalovací svíčky

5. Sejměte uzávěr palivové nádrže.
6. Sejměte ochranný kryt (Obrázek 26).
7. Nasaďte uzávěr palivové nádrže.
8. Odpojte koncovku zapalovací svíčky.
9. Očistěte okolí zapalovací svíčky.
10. Vytáhněte svíčku z hlavy válce.

Důležité: **Prasklou, zanesenou nebo znečištěnou svíčku vyměňte. Nečistěte elektrody, protože nečistoty pronikající do válce by mohly poškodit motor.**

11. Upravte vzdálenost na svíčce na 0,76 mm, viz Obrázek 27.

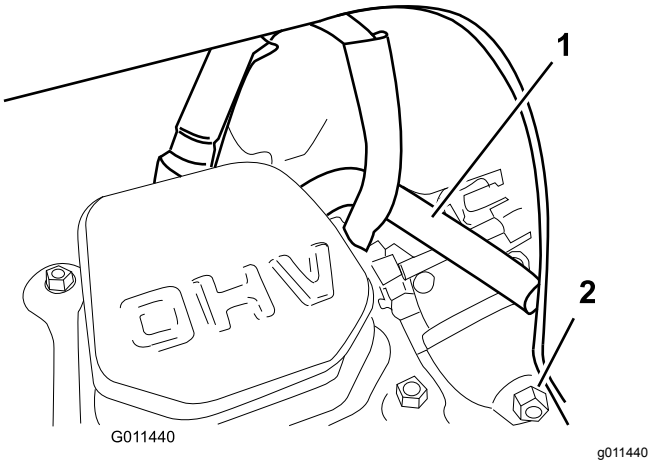


Obrázek 27

1. Izolátor středové elektrody
2. Vnější elektroda
3. Vzduchová mezera (bez měřítka)

12. Namontujte zapalovací svíčku a utáhněte ji na utahovací moment 27–30 Nm.
13. Připojte kabel k zapalovací svíčce.

    Poznámka: Dbejte na to, aby větrací trubka vedla nad kabelem zapalovací svíčky, jak je znázorněno na Obrázek 28.



Obrázek 28

1. Větrací trubka
2. Vypouštěcí šroub karburátoru

14. Sejměte uzávěr palivové nádrže.
15. Nasaďte zpět ochranný kryt a upevněte jej šrouby, které jste demontovali v kroku 4.

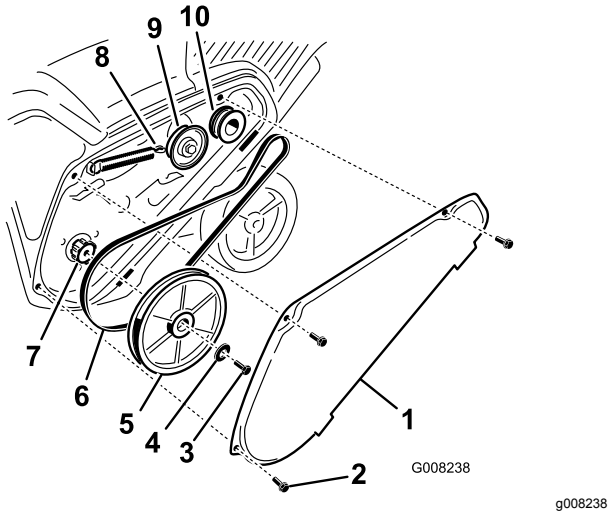
    Poznámka: Dbejte na to, aby horní a dolní díl ochranného krytu do sebe zapadly postranními drážkami.
16. Nasaďte uzávěr palivové nádrže.
17. Pomocí šroubů, které jste demontovali v kroku 3, namontujte zpět těsnění komínu, vyhazovací komín a rukojeť vyhazovacího komínu.

    Poznámka: Malý šroub prochází malým otvorem v těsnění komínu v přední části otvoru vyhazovacího komínu.

Výměna hnacího řemene

Pokud je hnací řemen opotřebený, nasáklý olejem, nadměrně popraskaný, otřepený nebo jinak poškozený, vyměňte jej.

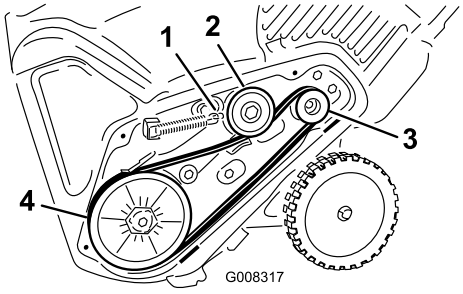
1. Demontujte 3 šrouby a sejměte kryt hnacího řemene, viz Obrázek 29.



Obrázek 29

1. Kryt hnacího řemene
2. Šroub (3)
3. Šroub řemenice rotoru
4. Tvarová podložka
5. Řemenice rotoru
6. Hnací řemen
7. Hřídel rotoru
8. Pružina brzdy (zde vyhákněte z ramene napínací řemenice)
9. Napínací řemenice
10. Řemenice motoru

2. Vyhákněte pružinu brzdy z ramene napínací řemenice; tím uvolníte napnutí řemene (Obrázek 29).
3. Demontujte šroub a vlnitou podložku, jež upevňují řemenici rotoru (Obrázek 29).
4. Demontujte řemenici rotoru a sejměte hnací řemen (Obrázek 29).
5. Nasaďte a naveďte nový hnací řemen, viz Obrázek 30.



g008317

Obrázek 30

1. Pružina brzdy (zde nasaďte na rameno napínací řemenice)
2. Napínací řemenice
3. Řemenice motoru
4. Řemenice rotoru

Poznámka: Nejdříve navlékněte nový hnací řemen na řemenici motoru, poté na napínací řemenici a nakonec na volnoběžnou řemenici rotoru, která se nachází přímo nad hřídelem rotoru (Obrázek 29).

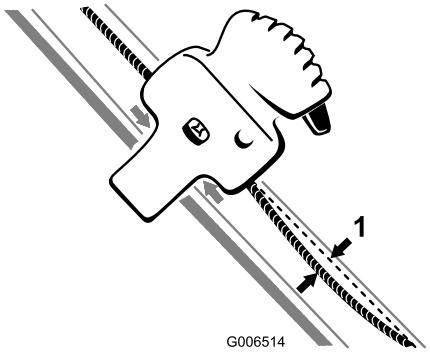
6. Nasaďte řemenici rotoru na hřídel rotoru (Obrázek 29).
7. Nasaďte vlnitou podložku, namontujte šroub řemenice rotoru a pevně je utáhněte (Obrázek 29).

   Poznámka: Vydutá strana vlnité podložky musí směřovat k vnější straně řemenice.
8. Na rameno napínací řemenice nasaďte pružinu brzdy (Obrázek 30).
9. Upevněte kryt hnacího řemene pomocí šroubů, které jste demontovali v kroku 1.

   Poznámka: Zkontrolujte, zda je hnací řemen správně nastaven a funkční, viz Kontrola ovládacího lanka (strana 13) a Seřízení ovládacího lanka (strana 14).

Seřízení ovladače Quick Shoot

Pokud je lanko Quick Shoot (Obrázek 31) prověšené o více než 13 mm nebo pokud se vyhazovací komín neotáčí doleva a doprava pod stejným úhlem, je třeba lanko ovladače Quick Shoot seřídit.

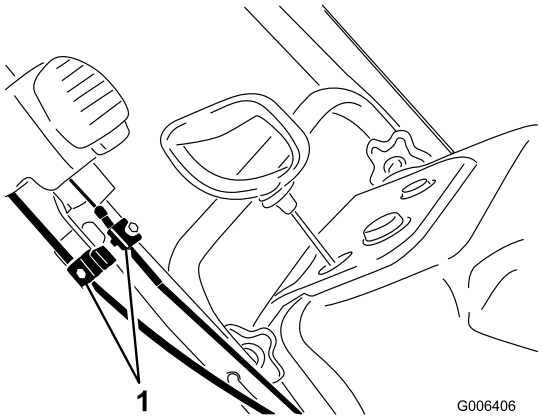


g006514

Obrázek 31

1. Maximální průvěs 13 mm

1. Povolte 2 svorky lanka ovladače Quick Shoot (Obrázek 32).

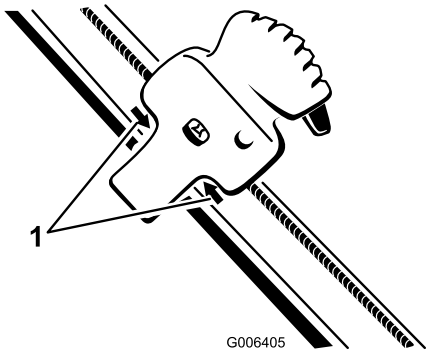


g006406

Obrázek 32

1. Svorky lanka

2. Umístěte ovladač Quick Shoot mezi 2 šipky na pravé straně horní rukojeti (Obrázek 33).

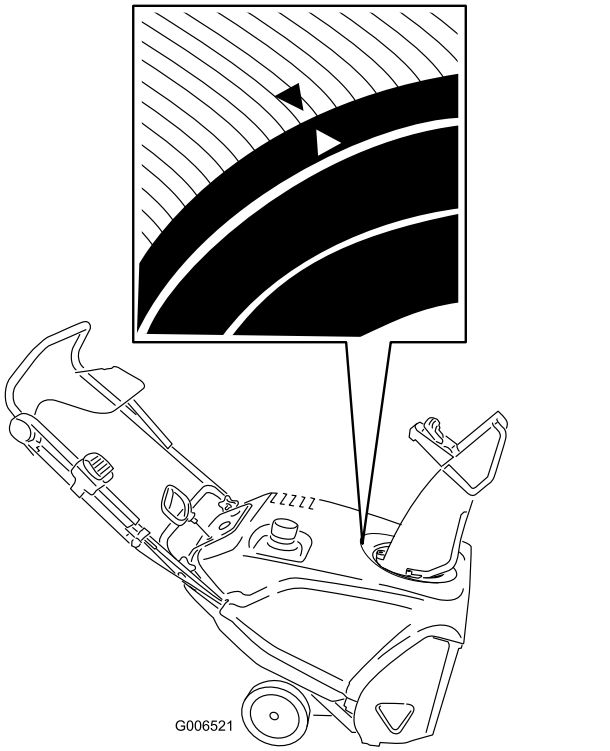


g006405

Obrázek 33

1. Šipky

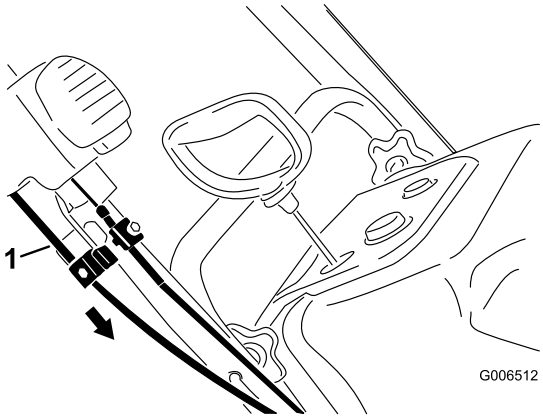
3. Otočte vyhazovací komín tak, aby směřoval rovně dopředu a šipka na zadní straně vyhazovacího komínu byla naproti šipce na ochranném krytu (Obrázek 34).



g006521

Obrázek 34

4. Držte vyhazovací komín v poloze, v níž směřuje rovně dopředu, zatáhněte za plášť dolního lanka směrem dolů tak, aby se lanko napnulo, a pevně utáhněte šroub na svorce dolního lanka (Obrázek 35).

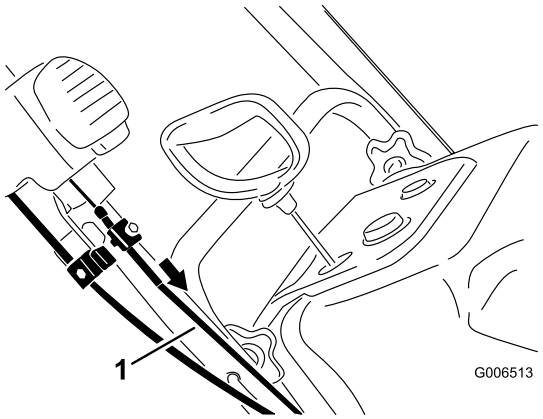


g006512

Obrázek 35

1. Plášť dolního lanka

5. Zatáhněte za plášť horního lanka směrem dopředu tak, aby se lanko napnulo, a pevně utáhněte šroub na svorce horního lanka (Obrázek 36).



g006513

Obrázek 36

1. Plášť horního lanka

Poznámka: Nenapínejte lanka příliš. Pokud jsou lanka příliš napnutá, Quick Shoot se bude obtížně ovládat.

Uskladnění

Skladování stroje

⚠ DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ

Výpary z paliva jsou extrémně hořlavé, výbušné a jejich vdechování je nebezpečné. Pokud výrobek skladujete v místě s otevřeným ohněm, může dojít ke vznícení výparů z paliva a následné explozi.

- **Neskladujte stroj v domě (obytném prostoru), sklepě ani žádném jiném prostoru, kde se mohou vyskytovat zdroje vznícení, jako jsou bojlery, teplomety, sušičky oblečení, pece a jiná zařízení.**
- **Nenaklánějte stroj dopředu ani dozadu, pokud je v nádrži palivo, mohlo by dojít k úniku paliva ze stroje.**
- **Při skladování nesmí být stroj nakloněn rukojetí k zemi. Jinak by došlo k úniku oleje do válce motoru a na zem a motor by nebylo možné nastartovat nebo by nemusel pracovat.**

1. Při posledním doplňování paliva v sezóně přidejte do čerstvého paliva stabilizátor podle pokynů výrobce stabilizátoru paliva.

   Důležité: **Neskladujte palivo déle, než doporučuje výrobce stabilizátoru paliva.**
2. Nechejte motor 10 minut běžet, aby se upravené palivo rozptýlilo po celém palivovém systému.
3. Vypněte motor, nechejte jej vychladnout a vypusťte palivovou nádrž nebo nechejte motor běžet, dokud se nezastaví.
4. Spusťte motor a nechte jej pracovat, dokud se sám nezastaví.
5. Použijte sytič nebo tlačítko pro nasátí paliva, potřetí nastartujte motor a nechte jej běžet dokud jej již nebude možné znovu spustit.
6. Pomocí vypouštěcího šroubu vypusťte palivo v karburátoru do schváleného kanystru.
7. Vypuštěné palivo předepsaným způsobem zlikvidujte. Recyklujte ho podle místních předpisů nebo ho použijte v automobilu.
8. Vyměňte motorový olej, dokud je motor teplý. Viz Výměna motorového oleje (strana 15).
9. Demontujte zapalovací svíčku, viz Údržba zapalovací svíčky (strana 16).
10. Do otvoru zapalovací svíčky vstříkněte 10 ml (dvě kávové lžičky) oleje.
11. Ručně namontujte zapalovací svíčku a utáhněte ji na utahovací moment 27–30 Nm.
12. S klíčkem zapalování ve VYPNUTÉ poloze pomalu zatáhněte za rukojeť ručního startéru, aby došlo k rozptýlení oleje uvnitř válce.
13. Vyčistěte stroj.
14. Poškozené části povrchu opravte barvou, kterou dodává autorizovaný servisní prodejce. Poškozená místa před natíráním obruste a použijte antikorozní přípravek, abyste ochránili kovové části před rezavěním.
15. Utáhněte všechny uvolněné šrouby a matice. Opravte nebo vyměňte všechny poškozené součásti.
16. Sněhovou frézu přikryjte a uložte ji na bezpečné místo z dosahu dětí. Před uskladněním stroje v jakýchkoli uzavřených prostorech nechejte vždy vychladnout motor.

Poznámky:

Poznámky:

Oznámení o ochraně osobních údajů (EHP/Velká Británie)

Jak společnost Toro nakládá s vašimi osobními údaji

Společnost Toro Company („Toro“) respektuje vaše soukromí. Když si zakoupíte náš výrobek, je možné, že si zaznamenáme určité vaše osobní informace, které jste nám poskytli buď přímo vy, místní pobočka společnosti Toro nebo její prodejce. Společnost Toro využívá tyto informace k plnění smluvních povinností, jako je například registrace vaší záruky, zpracování reklamace nebo kontakt s vámi v případě stažení výrobku, a pro legitimní obchodní účely, například zjišťování spokojenosti zákazníků, zlepšování našich výrobků nebo poskytování informací o výrobcích, jež by vás mohly zajímat. V souvislosti s kteroukoli z těchto činností může společnost Toro sdílet vaše údaje se svými dceřinými a přidruženými společnostmi, prodejci a dalšími obchodními partnery. Vaše osobní údaje můžeme rovněž poskytnout, pokud to vyžaduje zákon nebo v souvislosti s prodejem, koupí nebo sloučením podniku, za žádných okolností je však neprodáme jiné společnosti pro marketingové účely.

Uchovávání vašich osobních údajů

Společnost Toro bude uchovávat vaše osobní údaje tak dlouho, pokud budou relevantní pro výše uvedené účely, a v souladu se zákonnými požadavky. Chcete-li získat další informace o příslušné lhůtě uchovávání, kontaktujte nás prosím na adrese legal@toro.com.

Úsilí společnosti Toro o zajištění bezpečnosti osobních údajů

Vaše osobní údaje mohou být zpracovávány v USA nebo jiné zemi, ve které mohou platit méně přísné zákony na ochranu údajů než v zemi vašeho bydliště. Kdykoli převádíme vaše osobní údaje mimo zemi vašeho bydliště, podnikáme zákonem požadované kroky, abychom realizovali příslušná opatření na ochranu vašich osobních údajů a zajistili jejich bezpečnost.

Přístup k osobním údajům a jejich oprava

Máte právo na kontrolu nebo opravu svých osobních údajů; proti jejich zpracování můžete vznést námitky nebo požádat o omezení zpracování. Chcete-li tak učinit, kontaktujte nás e-mailem na adrese legal@toro.com. Máte-li ve vztahu ke způsobu, jakým společnost Toro zpracovala vaše osobní údaje, pochybnosti, doporučujeme, abyste se s tímto problémem obrátili přímo na nás. Vezměte prosím na vědomí, že občané států Evropské unie mají právo podat stížnost na národním úřadu pro ochranu osobních údajů.



Count on it.